

ριὰ χτυπήματα τὰ κατάφερε πάνω στὸν πρώην δάσκαλό του τὸν Σλέγγελ.

Τὰ πεζὰ πού ὅ γραψε ὁ Χάῖνε σὲ γερμανικὴ γλῶσσα κατὰ τὴν τρίτη δεκαετία συγκεντρώθηκαν μὲ τὸν τίτλο «Τὸ Σαλόνι» (4 βιβλία, 1834 - 1840). Ὁ εκτὸς ἀπὸ τὰ ἔργα δημοσιογραφήματα βρίσκονται ἐδῶ: τὸ ἀτέλειωτο ἴστορικὸ μυθιστόρημα «Ο Δάσκαλος τῆς Βαχάρας» (1824-1826 γραμμένο, 1840 δημοσιεύτηκε), διηγήματα «Ἀπὸ τὰ ἀπομνημονεύματα τοῦ Κυρίου φῶν Συάμπελεβόρσκη» (1834) καὶ οἱ «Νύχτες στὴ Φλωρεντία». Ἀπὸ τὰ ποιήματα τῆς τρίτης δεκαετίας τὰ σπουδαιότερα εἶναι ὁ κύκλος «Νέα Ἀροιξη» (1828-1831), ποὺ συνεχίζει τὰ λυρικὰ τοῦ «Βιβλίου τῶν Τραγουδιῶν» καὶ ἐπιπλέον «δ Ταρχόνζερ» (1836)—ἀπὸ ὑλικὸ λαϊκοῦ γερμανικοῦ βιβλίου.

<sup>4</sup>Η ἐπιτυχία ποὺ εἶχε ἡ ἐπαναστατικὴ δημοσιογραφία τοῦ Χάῖνε ἀνάγκασε τὴ γερμανικὴ ἀντίδραση νὰ πάρει ἀστυνομικὰ μέτρα κατὰ τοῦ ποιητῆ. Τὸν Δεκέμβριο τοῦ 1835 ἡ γερμανικὴ δμοσπονδιακὴ Βουλὴ ἀπαγόρεψε τὴν ἔκδοση καὶ κυκλοφορία τῶν ἔργων τοῦ Χάῖνε καὶ τοῦ ὅμιλου τῶν συγγραφέων «Η Νεαρὴ Γερμανία», ποὺ εἴτανε κοντὰ σ' αὐτόν. Ἐλλειψη μέσων ἔσπρωξε τὸν ποιητὴ τὸ 1835 σ' ἕνα πολιτικὸ παραστράτημα: δέχτηκε μὲ τὴν φροντίδα φίλων του σύνταξη ἀπὸ τὴν γαλλικὴ κυβέρνηση. Τὸ παραστράτημα αὐτὸ καθὼς καὶ ἄλλες δμοιες ἐνέργειες, ποὺ ἔδειχναν τὴν ἔλλειψη πολιτικῶν ἀρχῶν τοῦ Χάῖνε, ποὺ ἀργότερα κατὰ πολλοὺς τρόπους τὴν ἐκμεταλλεύτηκαν οἱ ἔχθροί του ἐναντίον του, ὁ Κάρλ Μάρξ κι ὁ Φρίντριχ "Ενγκελς τὶς καταδίκασαν αὐστηρά, ὅπου κάνουν λόγο γιὰ τὸν ποιητὴ. Τὸ Παρίσι στὴν τρίτη δεκαετία τοῦ δέκατου ἐνατου αἰώνα εἴταν τὸ κέντρο τῶν οιζοσπαστικῶν καὶ δημοκρατικῶν Γερμανῶν ἐκπατρισμένων ποὺ εἶχαν σχηματίσει ἕναν κύκλο γύρω ἀπὸ τὸν δημοσιογράφο καὶ κριτικὸ Λουδοβίκο Μπέρνε. Ὁσο περισσότερο ὁ Χάῖνε ἀνυψωνόταν ἐπάνω ἀπὸ τὸν δρεῖσαντα τοῦ μικροαστοῦ ἐπαναστάτη, τόσο πιὸ δύσκολες γινόντουσαν οἱ σχέσεις του μὲ τὸν Μπέρνε. Μετὰ τὸν θάνατο τοῦ Μπέρνε ἔβγαλε ὁ Χάῖνε τὸ βιβλίο του «Λουδοβίκος Μπέρνε» (1840), ὅπου ἔξυπνα ἔν καὶ ὑποκειμενικὰ κατέκρινε τὶς ρηχὲς ισοπεδωτικὲς ἰδέες τῶν Γερμανῶν οιζοσπαστῶν. Τὸ βιβλίο τοῦ Χάῖνε, ποὺ χαρακτήριζε χωρὶς οἶχτο τὸν Μπέρνε καὶ τὸν κύκλο του, προκάλεσε ἀνάμεσα στοὺς ἀστοὺς ἐκπατρισμένους θύελλα ἄγανάχτησης ἐνάντια στὸν ποιητὴ καὶ τὸν ἔκαμε νὰ τὰ χαλάσει μὲ τοὺς συγγραφεῖς τῆς «Νεαρῆς Γερμανίας». Ὁ Κάρλ Μάρξ προσπάθησε δραστήρια τὸ 1846 νὰ λάβαινε μέρος στὴν πολεμικὴ ποὺ εἶχε ἀνάψει, γιὰ νὰ ὑποστηρίξει τὸν Χάῖνε καὶ κτύπαγε τοὺς ἐκπροσώπους τῆς συν-

τηρητικής γερμανικής ιδεολογίας, που σ' ἓνα γράμμα του πρός τὸν Χάῖνε<sup>1</sup> τοὺς δύναμας «Χριστιανογερμανοὺς γαῖδάρους».

<sup>2</sup> Αρχές τῆς τέταρτης δεκαετίας τοῦ δέκατου ἔνατου αἰώνα τὸ κίνημα τοῦ γερμανικοῦ ἀστισμοῦ δυνάμωσε. Βρῆκε τὴν ἔκφρασή του σὲ μιὰ ποίηση μὲ πολιτικὴ θέση ποὺ καταφερόταν κατὰ τοῦ δεσποτισμοῦ, ἀλλὰ γεμάτη ἀπὸ ἀφροτημένες φράσεις. <sup>3</sup> Ενάντια σ' αὐτῇ τὴν ἀξεκαθάριστη πολιτικὰ ποίηση τοῦ γερμανικοῦ ἀστισμοῦ καὶ τοῦ μικροαστικοῦ ριζοσπαστισμοῦ ἔσπαθωσε ὁ Χάῖνε μὲ τὸ ποίημά του «*Ἄττα Τρόλλ*» (1842). <sup>4</sup> Έδῶ ποιητὴς στὴ μορφὴ τῆς «Φανατικῆς ἀρχούδας» <sup>5</sup> *Ἄττα Τρόλλ* σατιρίζει τὸν τύπο τοῦ μικροαστοῦ ἐπαναστάτη καθὼς καὶ τὴν φευτοεπαναστατικὴ φρασεολογία καὶ κοροϊδεύει τὸν εθνικισμὸ τῶν τευτονομάνῶν.

Στὰ 1840 ἔαναρχισε ὁ Χάῖνε τὶς ἀνταποκρίσεις του στὴν ἐφημερίδα γιὰ τὴν πολιτικὴ ζωὴ τῆς Γαλλίας. Τὸν Δεκέμβριο τοῦ 1843 γνώρισε τὸν Κάρλ Μάρξ στὸ Παρίσι καὶ ἡ σχέση τῶν δύο αὐτῶν ἀντρῶν στὰ 1843 καὶ 1844 ἐπηρέασε πολὺ τὴν πολιτικὴ ἐξέλιξη τοῦ ποιητῆ. <sup>6</sup> Ο Χάῖνε συνεργάζόταν στὰ «Γαλλο-γερμανικὰ χρονικά», δπου δημοσιεύτηκαν τὰ «*Βασιλέως Λουδοβίκου ἐγκώμια*» ποὺ εἶναι σάτιρα γι' αὐτὸν τὸν Βαυαρὸ Μαϊκήνα. <sup>7</sup> Όταν τὸ κιλοκαΐρι τοῦ 1844 ἔσπασε ἡ ἀνταρσία τῶν ὑφαντουργῶν τῆς Σιλεσίας, ποὺ εἴταν ἡ πρώτη ἐκδήλωση τῆς ἐργατικῆς τάξης στὴ Γερμανία, τότε ὁ Χάῖνε παραδέχτηκε τὴν γνώμη τοῦ Κάρλ Μάρξ, ποὺ ἀναγνόριζε τὴ μεγάλη σημασία ποὺ είχε αὐτὸν τὸ γεγονός. Στὸ ποίημα «*Oἱ ἀνυφαντεῖς τῆς Σιλεσίας*», ὁ Χάῖνε παρουσίαζε τοὺς προλετάριους σὰν νεκροθάπτες τῆς παλιᾶς Γερμανίας καὶ τῆς τριαδικῆς της πίστης σὲ «Θεό», «Βασιλιά» καὶ τὴν ἀπ' αὐτὴν ἐκπορευόμενη «Πατρόδα».

Τὰ ἄρθρα ποὺ ἔγραψε στὴν ἀρχὴ τῆς τέταρτης δεκαετηρίδας ὁ Χάῖνε, 88 συγκεντρωμένα στὸ βιβλίο «*Λοντέτσια*» (1854), παρὰ τὴν ἀσυνέπεια καὶ τὶς φραστικὲς ἀντιφάσεις τοῦ ποιητῆ, δείχνουν τὴ μεγάλη ἴστορικὴ ὀξυδέρκεια τοῦ Χάῖνε. Κατάλαβε πῶς ὁ Λουδοβίκος Φελιππος εἴταν μόνο ὁ κομπάρσος τῶν τραπεζιτῶν καὶ τῶν βασιλιάδων τῆς βιομηχανίας καὶ πῶς ὁ πραγματικὸς ἥρωας τοῦ Γαλλικοῦ κοινωνικοῦ βίου εἴταν τὸ σοσιαλιστικὸ κίνημα, ποὺ προετοίμασε τὴν ἐπανάσταση τοῦ 1848. <sup>8</sup> Ο Χάῖνε προεῖπε πῶς τὸ προλεταριακὸ κίνημα κι ἡ θεωρία

1. Στὴ ρωσικὴ μετάφραση τὸ γράμμα τοῦ Μάρξ πρός τὸν Χάῖνε στὶς ἀρχές Ἀπριλίου 1846 βρίστεται στὸν τόμο ΧΧV τῶν ἀπάντων τοῦ Κ. Μάρξ καὶ Φ. Ενγκελς σ. 10j11· τὸ πρωτότυπο εἶναι στὸ ἀρχεῖο τοῦ Ι'κρύν-μπεργκ IX, ἀνατύπωμα 132.

τοῦ σοσιαλισμοῦ ἔμελλαν νὰ γίνουν ἔνα καὶ γιὰ τοὺς κομμουνιστὲς εἶπε πῶς εἴταν «τὸ μοναδικὸ κόμμα στὴ Γαλλία ποὺ ἀξίζει σοβαρὴ προσοχή», μῷ ὅλο ποὺ μῷ αὐτές του τίς γνῶμες πουθενὰ δὲν κατόρθωσε νὰ φτάσει σὲ μιὰ συνέπεια.

Στὴν ἐποχὴ ποὺ προετοιμαζόταν στὴ Γερμανία ἡ ἐπανάσταση τοῦ 1848<sup>49</sup> ἔγραψε ὁ Χάῖνε τὰ «Τραγούδια τῆς ἐποχῆς» (1839 - 1846). Ἡ κορωνίδα τους εἶναι τὸ ποίημα «Δόγμα», ὃπου ὁ Χάῖνε χαραχτηρίζει τὸν ἑαυτό του «Ταμπούρλο τῆς ἐπανάστασης». «Ολο καὶ περισσότερο ἔδαφος καταχτάει στὴ δημιουργία τοῦ Χάῖνε ἡ ἴδεα τῆς ἐθνικῆς ἐνότητας τῆς Γερμανίας. Ο ποιητὴς κάλεσε τὸν λαὸν νὰ σαρρώσει τοὺς 36 κυρίαρχους τῆς Γερμανίας καὶ νὰ ἰδρύσει μιὰ ἐννιαία λαοκρατικὴ δημοκρατικὴ πολιτεία. Στὰ ποίηματα «Τὸ (ὑποκατάστατο) Τέρας», «δ Αὐτοκράτορας τῆς Κλινας», «δ νέος Ἀλέξαντρος» κι ἄλλους ατίχους τίναξε ὁ Χάῖνε τὴν ἀνελέητή του κοροϊδία ἐπάνω στὸν βασιλιά τῆς Πρωσσίας Φρειδερίκο Γουλιέλμο Δ' καὶ γενικὰ τὴ μοναρχία τῶν Χοεντζόλερν. Μυκτήρισε τὴ δειλία τῶν Γερμανῶν ἀστῶν («Μιχαήλ μετὰ τὸν Μάρτη»), τὴν προσήλωσή τους στὴν «Μαύρη - κόκκινη — χρυσῆ» σημαία τοῦ Ράιχ, τὶς φιλελεύθερες αὐταπάτες κι ἐλπίδες τους.

Τὴν ἐποχὴ ποὺ συναναστρεφόταν τὸν Κάρλ Μάρξ — τὸ 1844 — ἔγραψε ὁ Χάῖνε τὸ ποίημα «Γερμανία—”Ενα Χειμωνιάτικο Παραμύθι». Τὸ ποίημα αὐτὸν εἶναι τὸ κορύφωμα ὅλης τῆς ποίησης μὲ πολιτικὸ περιεχόμενο τοῦ Χάῖνε. Στὸ «Γερμανία» ὁ ἐπαναστατικὸς πατριωτισμὸς τοῦ Χάῖνε καὶ τὸ ἀνήμερο μίσος του γιὰ τὴ γερμανικὴ ἀντίδραση βρῆκαν τὴν ὅρμητική τους ἔκφραση. Στὸ πρῶτο κεφάλαιο «Χαλάστρα» βρίσκονται ἀντίλλαιοι ἀπὸ ἴδεες τοῦ οὐτοπιστικοῦ σοσιαλισμοῦ, ποὺ ὁ ποιητὴς τὶς ἀνάπτυξε πιὸ ἐπαναστατικά. <sup>50</sup> Αντιπαραθέτει στὸ παλιὸ θρησκευτικὸ τραγούδι μὲ τὴ δουλικὴ ἔγκαρτέρηση καὶ ἀρνηση τῆς ζωῆς, ποὺ τὸ τραγούδι εἰ αἱ μιὰ κοπέλα ζητιάνα μὲ τὴν ἀρπα της, τὸ δικό του, «Νέο Τραγούδι» ποὺ προφητεύει τὴν ἐπαναστατικὴ μεταμόρφωση τοῦ κόσμου, ὃπου ἡ ἐλευθερία καὶ ἡ εὐτυχία γίνονται κοινὸ χτῆμα κι ἡ γῆ ἀνθισμένος κῆπος, παράδεισος τῶν δημιουργῶν. Τὰ παραπέρα κεφάλαια ἀπὸ τὸ ποίημα εἴαι μιὰ ἀνελέητη σάτιρα ποὺν ἀπὸ τὴν ἐπανάσταση τοῦ 1848 γιὰ τὴ φεουδαρχικὴ Γερμανία, σάτιρα ποὺ στὸ τέλος γίνεται πραγματικὸ προσκλητήριο γιὰ δράση. Ο Χάῖνε ἀπογυμνώνει τὸν «ἐλευθερὸ μῆθο», τὴν ρωμαντικὴ ἔξιδανίκευση τοῦ μεσαιωνικοῦ γερμανικοῦ Ράιχ καὶ ἐκσφενδονίζει τὰ περήφανα λόγια τοῦ ἐπαναστάτη στὸν κόσμο: «Τὸ καλοσυλλογίζομαι Κάιζερ, δὲ μᾶς χρειάζεσαι». Η προσωπικὴ σχέση τοῦ Χάῖνε μὲ τὸν Κάρλ Μάρξ κράτησε ὅς τὸ 1845,

δηλαδή ώς τότε ποὺ ξέδιωξαν τὸν Μάρξ ἀπὸ τὸ Παρίσι. Ἀργότερα δὲ Μάρξ τὸν ἐπεσκέφθηκε τὸν Μάρτιο - Ἀπρίλιο τοῦ 1848 καὶ τὸν Ἰουνίο - Αὔγουστο τοῦ 1849 ὅταν γύρισε στὸ Παρίσι μετὰ τὴν ἀπαγόρευψη τῆς ἐφεμερίδας «Νέα ἐφημερίδα τῆς Ρηγανίας» ὃπου δὲ Κάρλος Μάρξ καὶ δὲ Φρίντριχ "Ἐνγκελς εἶχαν παραδέσει συχνὰ ἀντιμοναρχικοὺς καὶ ἀντιπρωστικοὺς στίχους τοῦ Χάῖνε.

Στὰ 1845 χειροτέρευψε ἡ ἀρρώστια τοῦ Χάῖνε, ποὺ τὸν βασάνιζε κιόλας ἀπὸ ποίην. Τὸν Μάϊο τοῦ 1848 βγῆκε γιὰ τελευταῖα φορὰ ἀπὸ τὸ σπίτι του. Τὰ τελευταῖα δχτὸ χρόνια τῆς ζωῆς του (πέθανε στὶς 17 Φεβρουαρίου τοῦ 1856 στὸ Παρίσι) εἶχε καταντῆσει ἀνάπτηρος καὶ μαστραβός, δεσμῶτης στὸ «στρῶμα - σαρκοφάγο» του. Ή αποτυχία τῆς ἐπανάστασης τοῦ 1848<sup>49</sup>, ποὺ δὲ Χάῖνε τὴν πῆψε βαριὰ (τὸ ποίημά του «Τὸν Ὁκτώβριο τοῦ 1849» ξεχειλίζει ἀπὸ μίσος γιὰ τὴν νικήτρια ἀντίδραση), καὶ ἡ βασανιστικὴ ἀρρώστια ἐπιχρέασαν τὴν κοσμοθεραπεία τοῦ ποιητῆ. Τὰ πολιτικὰ ἀμφιταλαντέματα τοῦ Χάῖνε μετὰ τὸ 1848 βρῆκαν τὴν ἔκφρασή τους στὸν κύκλο τῶν ποιημάτων «Ρομαντσέρο» (1851) καὶ σὲ ἄλλα ποιήματα τῶν τελευταίων ἔξη χρόνων τῆς ζωῆς του, καθὼς καὶ στὴν αὐτοβιογραφία του «Ομολογίες» (1854). Μ' ὅλο ποὺ πολλές του μπαλλάντες μὲ ίστορικὰ θέματα, ποὺ ἔχουν συμπεριληφθεῖ στὸ «Ρομαντσέρο» «Ο Βασιλιὰς τῶν Μανδρῶν», «Ο Ποιητὴς Φιρντούζι» κ. ἄ.), εἶναι γεμάτες ἀπαισιοδοξία καὶ μ' ὅλον ποὺ δὲ Χάῖνε στὶς «Ομολογίες» του διμολογεῖ πῶς εἶχε ἔναναγνώσει στὴν πίστη του στὸν Θεό, ἡ ποίησή του δὲ χάνει τὸν ἀγωνιστικότης χαρακτῆρα. Στὸ ποίημα «Συζήτηση» κιροῦδενεί δὲ Χάῖνε τσουχτερὰ τὴν χειστιανικὴ καθὼς καὶ τὴν ἐβραϊκὴ θρησκεία. Στὸ ποίημα «Τὸ Πλοῖο τῶν σκλάβων» δίνει δὲ ποιητὴς ζωηρὴ εἰκόνα τῆς ἀπανθρωπίας τοῦ κεφαλαιοκρατικοῦ πολιτισμοῦ. Στὰ ποιήματα «Οἱ Γάιδαροι Ἐκλέκτορες» «Ἐνθυμήματα ἀπὸ τὶς τρομοκρατικὲς ἡμέρας τῆς Κουρουνοφαλιᾶς» καὶ σὲ ἄλλα ποιήματα σατιρίζονται ἀλύπητα ἡ προδοσία τῆς γερμανικῆς ἀστικῆς τάξης κατὰ τὴν ἐπανάσταση τοῦ 1848, δὲ ἀστικὸς γερμανικὸς ἔθνικισμὸς καὶ τὸ ἀγχος τοῦ μικροαστοῦ ἀπὸ τὴν ἐπανάσταση.

Οἱ ἀντιφάσεις στὴν κοσμοθεωρία του φαίνονται ἀκόμη πιὸ βαθειές στὴ θέση ποὺ παίρνει δὲ Χάῖνε ἀντίκρου στὸν κομμουνισμό. Στὸν πρόλογό του στὸ «Λουτέτσια» (1854) ἐκφράζει τὸ φόβο του γιὰ τὴν ἐπερχόμενη νίκη τοῦ κομμουνισμοῦ. Κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίδραση τῆς ἀστικῆς ἴδεολογίας ἐκφράζει τὸ φόβο πῶς ἡ κοινωνικὴ ἐπαγάσταση θὰ ὅδηγήσει σὲ ξεπεσμὸ τὴν ποίηση καὶ «τὸν παλαιὸν ρομαντικὸν κόσμο» ποὺ εἶταν δεμένη μαζί του. Στὴν ἀγωνία αὐτὴ ἀπὸ τὴν νίκη τῆς ἐργατικῆς τάξης (ποὺ τὴν ἀπηχεῖ καὶ τὸ ποίημα «Οἱ ἀποδημητικοὶ

άρουραῖοι») βρήκε τὴν ἔκφρασή του δὲ ἀκατανίκητος ἀτομισμὸς ποὺ συνδεψε τὸν Χάῖνε σ' ὅλο του τὸ δημιουργικὸ ἔργο. Μ' δὲ ποὺ εἴταν ἀνίκανος νὰ ἔπειράσει τὴ χυδαία ἀστικὴ γνώμη γιὰ τὸν κομμουνισμό, ποὺ ἐδῶ παρουσιάζεται σὰν τὸ κράτος τῆς γενικῆς ἴσοπέδωσης, εἰκόνα ποὺ δὲ Κάρλ Μάρξ κι δὲ Φρίντριχ "Ἐνγκελς τὴν ἔχουν κιόλας ἀνασκευάσει ὄριστικὰ στὸ «Κομμουνιστικὸ Μαριφέστο» δὲ Χάῖνε χαιρετίζει τὴν ἐρχόμενη νίκη τῆς ἐργατικῆς τάξης καὶ προβλέπει πῶς εἶναι ἴστορικὰ ἀναπόφευκτη. «*Αμποτε νὰ κομματιαζόταν τοῦτος δὲ παλιὸς κόσμος, δπου ή ἀγνότητα χάθηκε δπου οἱ ἀνθρώποι ἐκμεταλλεύονται ἀνθρώπους /»<sup>1</sup>, ἔχομε ό ποιητής. Τὰ χρόνια τῆς ἀρρώστιας του δὲ Χάῖνε ἐργάζόταν ἐπίμονα γράφοντας τὰ ἀπομνημονεύματά του, ποὺ μετὰ τὸ θάνατό του οἱ συγγενεῖς του, ἐκτὸς ἀπὸ ἕνα μικρὸ ἀπόσπασμα, τὰ κατέστρεψαν γιατὶ φοβόντουσαν τὶς ἀποκαλύψεις ποὺ ἔκανε μ' αὐτὸ τὸ ἔργο.*

Οἱ ἀντιφάσεις στὴν κοσμοθεωρία τοῦ Χάῖνε εἶναι ἀντανάκλαση τῆς μεταβατικῆς ἐποχῆς, ὅπου, κατὰ τὴν ἔκφραση τοῦ Β. Ι. Λένιν «τὸ ἐπαναστατικὸ πλάσμα τῆς ἀστικῆς δημοκρατίας (στὴν Εὐρώπη) μόλις είχε ἐψυχήσει, ἐνῶ τὸ ἐπαναστατικὸ πλάσμα τοῦ σοσιαλιστικοῦ προλεταριάτου δὲν είχε ἀκόμη ἐπεταχτεῖ»<sup>2</sup>. Μ' ὅλες του τὶς ἀντιφάσεις δὲ Χάῖνε ἀνήκε στὶς προοδευτικὲς μορφὲς τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, ποὺ χάρη στὸν ἐπαναστατικό τους πατριωτισμό, τὸ βαθὺ καὶ φλογερὸ μίσος τους γιὰ τὴν ἀντίδραση καὶ τὴν ἀπογοήτευση ἀπὸ τὶς αὐταπάτες τῆς ἀστικῆς δημοκρατίας καὶ τοῦ μικροαστικοῦ σοσιαλισμοῦ πλησίασαν πολὺ νὰ καταλάβουν συνειδητὰ τὴν ἴστορικὴ ἀποστολὴ τῆς ἐργατικῆς τάξης. «Μὲ γεμάτους ὁργὴ σαρκασμοὺς δὲ Ἐρρίκος Χάῖνε, ποὺ είχε νιώσει πῶς δλο τὸ νόημα τῆς τέχνης καὶ τῆς φιλοσοφίας εἴταν νὰ ἔνπινήσει τὶς κοιμισμένες δυνάμεις τοῦ λαοῦ, ἐκδικήθηκε γιὰ λογαριασμὸ τοῦ Γερμανικοῦ λαοῦ τὰ κόμματα, ποὺ τοῦ είχαν ἀρπάξει τὴ νίκη»<sup>3</sup>. Απ' ὅλους τοὺς ἐκπροσώπους τῆς κλασικῆς γερμανικῆς λογοτεχνίας δὲ Χάῖνε εἴταν αὐτὸς ποὺ ἀγωνίστηκε συνεπέστερα ἐνάντια στὴν ἀντίδραση τῶν Φεουδαρχῶν - γιούγκερς<sup>4</sup>, ἐνάντια στὴ δειλία τῶν μικροαστῶν κι ἐνάντια στὸ

1. 'Απὸ τὸν Γ'αλλικὸ πρόλογο στὸ «Λουτέτσια» : «Qu' il soit brisé, ce vieux monde où l'ingénierie a péri où l'égoïsme a prospéré où l'homme a été exploité par l'homme !». ("Εκδοση "Ελστερ, τόμ. 6, σ. 573).

2. Β. Ι. ΛΕΝΙΝ, "Απαντα, τέταρτη ἐκδοση, (στὰ Ρωσσικά, Σ. Μ.), τόμ. 18, σελ. 10.

3. Ν. Α. ΝΤΟΜΠΡΟΛΙΟΥΜΠΟΦ, "Απαντα, τόμ. 1, σελ. 213, Μόσχα.

\* Γιούγκερς, (Γερμ. Junkers), τὰ παλιὰ ἀρχοντόπουλα, ὑπαξιωματικοὶ καὶ Νεολαῖοι τῆς ἀρχοντοτικλικάδικης τάξης. Σ. Μ.

γερμανικὸν ἔθνικισμόν, εἴταν αὐτὸς ποὺ ὑπερασπίστηκε πιὸ ἀποφασιστικὰ τὴν ἴδεα τῆς ἔνιαίας δημοκρατικῆς Γερμανίας. Γι' αὐτὸν Κάρλ Μάρξ κι ὁ Φρίντριχ "Ἐνγκελς ἐκτιμοῦσαν τόσο πολὺ τὸν Χάῖνε, ἐνῷ συνάμα κατάκριναν αὐστηρὰ τὰ σφάλματα τοῦ ποιητῆ καὶ τὴν κατὰ καιροὺς ἀπομάκρυνσή του ἀπὸ τὸ δημοκρατικὸν κόσμον. Ἡ Ν. Κ. Κρούπσκαγια θυμᾶται πῶς ἔνας τόμος ποιήματα τοῦ Χάῖνε βρισκόταν ἀνάμεσα στὰ λογοτεχνικὰ ἔργα ποὺ ὁ Β. Ι. Λένιν εἶχε πάρει μαζί του στὴν ἔξορία του στὴ Σιβηρία. Ὁ Ι. Β. Στάλιν μνημονεύει ἔναν ἀπὸ τοὺς τσουχτεροὺς ἀφορισμοὺς τοῦ Χάῖνε στὸ λόγο του «Ἡ Πολιτικὴ φυσιογνωμία τῆς Ρούσικης ἀντίδρασης»<sup>1</sup>.

Γιὰ τὴν ἀστικὴ γερμανικὴ φιλολογικὴ ἐπιστήμην ὁ Χάῖνε εἴταν πάντα τὸ ἀπόπαδο. Ἡ κριτικὴ τῆς ἀντίδρασης τὸν μεταχειρίστηκε μὲ λυσσασμένο μίσος. Ἀλλὰ καὶ οἱ ἀστο·φιλελεύθεροι βιογράφοι του νόθεψαν τὴν κληρονομιά του μὲ τὸ νὰ ἀντιπαρατάσσουν, τὴν λυρικὴ στὴν πολιτικὴ ποίηση καὶ δημοσιογραφία τοῦ Χάῖνε, καταδικάζοντας τὶς «Ἄκροτητες» τῆς τελευταίας. Στὴ φασιστικὴ Γερμανία ἀπαγορεύτηκαν καὶ τὰ ἔργα του καὶ τὸ ὄνομα τοῦ ποιητῆ. Τὰ βιβλία του τὰ κάψαν, τὰ μνημεῖα του τὰ χάλασαν. Μόνο ἡ νίκη τῆς Σοβιετικῆς "Ἐνωσης, ποὺ λευτέρωσε τὸ Γερμανικὸν λαὸν ἀπὸ τὸ φασισμό, ξανάδωσε στὴ Γερμανία τὴν κληρονομιὰ τοῦ Χάῖνε, ποὺ εἶναι ἔνας ἀπὸ τοὺς πιὸ πολὺ τιμούς ἔθνικοὺς θησαυρούς της.

Κλασσικὲς μεταφράσεις στὰ Ρούσικα μερικῶν ἀπὸ τὰ ποιήματα τοῦ Χάῖνε χρωστᾶμε στοὺς Μ. Ι. Λέρμοντοφ, Φ. Ι. Τιούτσεφ, Ν. Α. Νεκράσοφ, Α. Α. Φέτ, Μ. Λ. Μιχαήλοφ, Α. Α. Μπλόκ. Μεγάλη συμπάθεια εἶχαν γιὰ τὸν Χάῖνε οἱ Ρῶσοι ἐπαναστατικοὶ δημοκράτες Β. Γ. Μπελίνσκι, Ν. Γ. Τσερνιτσέφσκυ καὶ Ν. Α. Ντομπρολιούμποφ. "Ἐνα ἀριθμὸ ποὺ ἀναλύει τὶς ἀντιφάσεις τοῦ ποιητῆ ἔγραψε ὁ Δ. Ι. Πισσάρεφ (*"Ἐργαῖκος Χάῖνε, 1867"*). Στὴν Σοβιετικὴ "Ἐνωση" ἡ κληρονομιὰ τοῦ Χάῖνε εἶναι πολὺ δημοφιλής. Τὰ ἔργα τοῦ Χάῖνε ποὺ μεταφράστηκαν ἀπὸ τοὺς καλύτερους σοβιετικοὺς μεταφραστὲς (Ι. Τουνγιάνωφ, Β. Λέβικ, Λ. Πιενκόφσκυ κ. ἀ.) κυκλοφόρησαν σὲ πολλὲς ἐκδόσεις.

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ : ΒΑΣΙΛΗ ΡΩΤΑ

1. Ι. Β. ΣΤΑΛΙΝ, ἀπαντα, τόμ. 10, σελ. 153]54. Γερμανικὴ ἔκδοση : Ι. Στάλιν, ἔργα, Βερολίνο 1953, σελ. 183[34.

## ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

### ΜΠΑΥΡΟΝ

ARNOLD M.

- : Essays in Criticism, 2 series, London-New York 1889 ;  
: Byron, London 1948 ;  
: The Poetry of Byron, London 1943 ;  
: Byron, The Last Journey, London, 1940 ;  
: Byron and his Poetry, London 1918.

NICOL J.  
NICOLSON H.,  
DISK W.

### ΠΟΥΣΚΙΝ

ΜΠΕΛΙΝΣΚΙ Β. Γ.,

- : «Τὸ ἔργο τοῦ Ἀλέξανδρου Πούσκιν» Συλλογὴ ἔργων σὲ 3 τόμους. Τόμος 3, Μόσχα 1948.

ΤΣΕΡΝΙΣΣΕΦΣΚΙ Ν.

- : «Τὸ ἔργο τοῦ Πούσκιν ἐκδομένο ἀπὸ τὸν R. W. Annenkov...». Συλλογὴ ἔργων εἰς 15 τόμους. Τόμος 2, Μόσχα 1949.

ΝΤΟΜΠΡΟΛΙΟΥΜΠΟΦ Ν.

- : «Ἀλέξανδρος Σεργκιέβιτς Πούσκιν». Συλλογὴ ἔργων εἰς 3 τόμους. Τόμος 1, Μόσχα 1950.

ΜΠΡΟΝΤΣΚΙ Λ.

- : «Εὐγένιος Ὁνέγκιν. Ρομάντζο τοῦ A. Πούσκιν» Μόσχα 1950.

ΜΠΛΑΓΚΡΙ Ν.

- : «Η παγκόσμια σημασία τοῦ Λ. Πούσκιν», Μόσχα, 1949.  
«Η δημιουργία τοῦ Πούσκιν», Μόσχα-Λένινγκραντ 1950.

ΜΕΓΛΑΧ Β.

- : «Σκίτσα ἀπὸ τὴν Ζωὴν καὶ τὸ Ἐργό τοῦ Λ. Πούσκιν». Μόσχα-Λένινγκραντ 1949.

«Ἀναμνήσεις γιὰ τὸν Α. Πούσκιν ἀπὸ συντρόφους τῆς ἐποχῆς του, ἐκδομένες ἀπὸ τοὺς A. L. Dymschiz καὶ D. I. Solotnicki». Μόσχα 1950.

### ΛΕΡΜΟΝΤΩΦ

ΕΡΓΑ ΤΟΥ

- : «Ἄπαντα», Πρώτη πλήρης ἐκδοση, μὲ τὴν ἐποπτεία τοῦ Π.Α. Βισκοβάτη, τόμ. 1-6, Μόσχα, 1889-91.  
: Πλήρης συλλογὴ ἔργων, τόμ. 1-5, Πετρούπολη, 1910-13.

## ΕΡΓΑ ΤΟΥ

- : Εικονογραφημένη πλήρης συλλογή έργων.  
τόμ. 1-6, Μόσχα, 1914-15.
- : Πλήρης συλλογή έργων, τόμ. 1-5. Μόσχα-  
Λένινγκραντ, 1935-37.
- : Πλήρης συλλογή έργων, τόμ. 1-4. Μόσχα-  
Λένινγκραντ, 1948.
- : Ποιήματα, τόμ. 1, Λένινγκραντ 1940, (Βι-  
βλιοθήκη του ποιητή. Μεγάλη σειρά).
- : "Εμμετρα έργα, τόμ. 1-3, Λένινγκραντ, 1950  
(Βιβλιοθήκη του ποιητή, Μικρή σειρά,  
2η έκδοση).
- : 'Έκλογή έργων, Μόσχα, 1949.

## Ν Ε Κ Ρ Α Σ Ω Φ

## ΕΡΓΑ ΤΟΥ

- : Πλήρης συλλογή έργων και γραφτῶν, μὲ  
τὴν ἐποπτεία του Β.Ε. Γιεβγκιέντεβ-Μα-  
ξίμωφ, Α.Μ. Γιεγκόλιν και Κ. Ι. Τσου-  
κόφσκη, τόμ. 1-12, Μόσχα, 1948-53.
- : «"Απαντα», σὲ 3 τόμους (ἐποπτεία και σχό-  
λια του Κ. Τσουκόφσκη. Εἰσαγωγικὸ  
ἀρθρο του Β.Β. Ζντάνωφ), Μόσχα, 1953.
- : Πλήρης συλλογή ποιημάτων, ἐποπτεία και  
σχόλια του Κ. Τσουκόφσκη, τόμ. 1-2,  
Μόσχα-Λένινγκραντ, 1934-37.
- : «"Απαντα» (ἐποπτεία και σχόλια του Κ.  
Τσουκόφσκη, εἰσαγωγικὸ  
ἀρθρο του Λ. Γιεγκόλιν), Μόσχα, 1950.
- : «"Έκλογή "Έργων» (ἐπιμέλεια, εἰσαγωγικὸ  
ἀρθρο και σχόλια του Κ. Τσουκόφσκη)  
Μόσχα, 1949.
- : Ποιήματα, τόμ. 1-3, 2η έκδοση, Λένινγ-  
κραντ, 1950.
- : «Δραματικὰ "Έργα», τόμ. 1, Μόσχα-Λένιν-  
γκραντ 1937.
- : «Δραματικὰ "Έργα», εἰσαγωγικὸ  
ἀρθρο του Κ. Τσουκόφσκη, Μόσχα - Λένινγκραντ,  
1937.
- : Χειρόγραφα του Ν.Α. Νεκράσωφ, Κατάλο-  
γος φτιαγμένος ἀπὸ τὸν Ρ.Π. Ματόφιν,  
Μόσχα 1939.

## Γ Κ Α Ι Τ Ε

## ΕΡΓΑ ΤΟΥ

- : «"Απαντα», μὲ τὴν ἐποπτεία του Π. Μπέϊν-  
μπεργκ, τόμ. 1-6, Πετρούπολη, 1865-74.

## ΕΡΓΑ ΤΟΥ

: «Συλλογὴ ἔργων». σὲ μεταφράσεις Ρώσων συγγραφέων, 2η ἔκδ. μὲ τὴν ἐποπτεία τοῦ II. Μπέϊνμπεργ, τόμ. 1-8, Πετρούπολη, 1892-95.

» : «Συλλογὴ ἔργων», μεταφράσεις Ρώσων συγγραφέων, μὲ τὴν ἐποπτεία N. B. Γκέρμπελ, τόμ. 1-10, Πετρούπολη, 1878-80.

» : «Συλλογὴ ἔργων», Ἰωβηλαία ἔκδοση, μὲ τὴ γενικὴ ἐποπτεία A.B. Λουνατσάρσκη καὶ M. N. Ροζανώφ, τόμ. 1-13.

**ΓΚΑΙΤΕ καὶ ΣΙΛΑΕΡ** : «Ἀλληλογραφία» (1794-1805), τόμ. 1, (1794-1805), τόμ. 1, 1794-1797, Μόσχα-Λένινγκραντ, 1937.

## ΜΕΛΕΤΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΓΚΑΙΤΕ

**ΜΑΡΞ Κ.** : [Ἐπιστολὴ] στὸν Φ. Λασσάλ 19 Ἀπριλίου 1859, στὸ βιβλίο : Μάρξ Κ. καὶ Ἐνγκελς Φ., Ἐκλογὴ ἐπιστολῶν, Λένινγκραντ, 1948.

**ΕΝΓΚΕΛΣ Φ.** : Γερμανικὰ λαϊκὰ βιβλία, στὸ βιβλίο : Μάρξ Κ. καὶ Ἐνγκελς Φ.. «Ἄπαντα», τόμ. 2, Μόσχα-Λένινγκραντ, 1931 (σ. 29).  
» : «Ἡ κατάσταση τῆς Ἀγγλίας», στὸ ἕδιο (σ. 345).

» : [Ἐπιστολὴ] στὸν Βίλχελμ Γκρέμπερ [Βρέμη, 30 Ἰουλίου 1839], στὸ ἕδιο (σ. 528-29).

» : «Ἡ κατάσταση τῆς Γερμανίας». Ἐπιστολὴ πρώτη, στὸ ἕδιο, τόμ. 5, Μόσχα-Λένινγκραντ, 1929, (σελ. 7).

» : 'Ο γερμανικὸς σοσιαλισμὸς στὴν ποίηση καὶ στὴν πεζογραφία, 2— Κάρλ Γκρύν : «Ο Γκαίτε ἀπὸ ἀνθρώπινη σκοπιά», στὸ ἕδιο (σελ. 133-56).

» : 'Αντι-Ντύριγκ, Μόσχα, 1951.

» : Διαλεκτικὴ τῆς φύσης, Μόσχα, 1952.

» : Λουδοβίκος Φέρρυππαχ καὶ τὸ τέλος τῆς κλασικῆς γερμανικῆς φιλοσοφίας, Μόσχα, 1951 (σελ. 10, 22).

» : «Τραγούδι τοῦ μαθητευόμενου», Γκεόργκ Μπέρτ (1846), στὸ βιβλίο : Μάρξ Κ. καὶ Ἐνγκελς Φ., «Ἄπαντα», τόμ. 16, μέρος 1, Μόσχα, 1937, (σελ. 156).

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ  
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΥ

Ε.Γ.Δ της Κ.Π.  
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

## ΧΑΙΝΕ

- ΕΡΓΑ ΤΟΥ** : "Απαντα, ἐκδότης ὙΕρνέστος Ἐλστερ, τόμοι 1-7,  
Λειψία 1887-1890.
- " : "Απαντα, ἐκδότης Ὁ. Βάλτσελ, τόμοι 1-10, Λειψία  
1910-1915.
- " : "Ἐκλογὴ ἀκὸ τὰ ἔργα, τόμοι 1-4, Μόσχα 1937-1940.
- " : "Ἀλληλογραφία, ἐκδότης Φ. Χίρθ, 1-3, Μόναχο καὶ  
Βερολίνο 1914 - 1920.
- Κ. ΜΑΡΞΦΕΝΓΚΕΛΣ:** *Κ, Μάρξ καὶ Φ, Ἐνυκλεῖς, γιὰ τὴν Τέχνη, Μόσχα-*  
*Λένινγκραντ 1938 (σελ. 495-502, ρουσ. κ. ἄ.)*
- Β. Γ. ΜΠΕΛΙΝΣΚΙ** : Γράμματα, τόμοι 2, Πετρούπολη 1914.
- Ν.Α. ΝΤΟΜΠΡΟΛΙΟΥΜΠΟΦ,** "Απαντα, τόμοι 6, Μόσχα 1939 (ἱμερολόγιο).
- Δ.Ι. ΠΙΣΣΑΡΕΦ :** Ἐρρίκος Χάινε (Ἐκλογὴ ἀπό φιλοσοφικὰ καὶ κοινωνι-
- κοπολιτικὰ ἅρθρα). Μόσχα-Λένινγκραντ 1949.
- ΦΡΑΝΤΣ ΜΕΡΙΝΓΚ :** Ἐρρίκος Χάινε, Τοῦτο Μέρος τοῦ ἅρθρο « Λυρικοὶ
- τοῦ Σοσιαλισμοῦ : Γκέορκ Χέρβεκ-Φερντινάντ
- Φράϊλινγκρατ-Ἐρρίκος Χάινε, στὸ Φράγκες
- Μέρινγκ, Ἰστορίατῆς Λογοτεχνίας, τόμ. 1 ἀπὸ
- τὸν Κάλυτερον ὥσ τὸν Χάινε, Βερολίνο 1929,
- σελ. 346-353.
- " : Βιογραφία τοῦ Χάινε, αὐτόθι σελ. 354-397.
- Α. ΝΤΟΗΤΣ,** Ἐρρίκος Χάινε, Μόσχα 1933.
- Ι. ΚΝΙΠΟΒΙΤΣ,** Ὁ Χάινε σὺν δ λυρικὸς τῆς πολιτικῆς, Μόσχα 1932.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠΙΚΑΘΟΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΕΡΕΥΝΩΝ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ  
ΙΩΑΝΝΙΝΙΚΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ  
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕλληνικής Φιλοσοφίας

## ΗΡΑΚΛΕΙΤΟΣ

Ε.γ.δ πς κ.π  
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

**ΗΡΑΚΛΕΙΤΟΣ δ'**Εφέσιος (530 — 470 περίπου π. Χ.) — ἐπιφανῆς ἀρχαῖος Ἑλληνας φιλόσοφος (ὑλιστής), ἔνας ἀπὸ τοὺς κυριώτερους ἐκπροσώπους τῆς ἀρχαίας διαλεκτικῆς. Ἡ φιλοσοφία τοῦ Ἡρακλείτου χαρακτηρίσθηκε, κατὰ τρόπον ἔξαντλητικό, ἐπιστημονικά, εἰς τὰ ἔργα τῶν κλασσικῶν τοῦ Μαρξισμοῦ - Λενινισμοῦ. «Τούτη ἡ πρωτόγονη, ἀφελής, ἀλλὰ πράγματι σωστὴ ἀντίληψη περὶ κόσμου», ἔγραψε δ' Φρειδερίκος Ἐνγκελς, «εἶναι ἐκείνη τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς φιλοσοφίας, τὴν δποίαν ἔξεφρασε μὲ σαφήνεια πρῶτος δ' Ἡράκλειτος: Ὅλα ὑπάρχουν καὶ ταυτόχρονα δὲν ὑπάρχουν, γιατὶ δλα οέουν, ὑποκείμενα σὲ διαρκὴν ἀλλαγή, σὲ διαρκὲς γίγνεσθαι καὶ παρέρχεσθαι. Ἀλλὰ ἡ ἀντίληψη αὐτή, δσο καὶ ἀν περιλαμβάνη τὸν γενικὸν χαρακτῆρα τῆς καθολικῆς εἰκόνας τῶν φαινομένων, δὲν ἀρκεῖ ώστόσο γιὰ νὰ φωτίσῃ τὶς λεπτομέρειες ἀπὸ τὶς δποίες ἀπαρτίζεται ἡ γενικὴ εἰκόνα, κι δσο δὲν θὰ τὸ μπορέσουμε αὐτό, δὲν θὰ εἴμαστε σὲ θέση νὰ συλλάβουμε καθαρὰ τὴν γενικὴν εἰκόνα».<sup>1</sup>

Στὸ ἔργο του «Περὶ διαλεκτικοῦ καὶ ἴστορικοῦ ὑλισμοῦ» δ' Ἰ. Β. Στάλιν γράφει: «Στὴν ὑλιστικὴν ἀντίληψη τοῦ ἀρχαίου φιλόσοφου Ἡρακλείτου: «τὸν κόσμον, ἔναν καὶ τὸν αὐτόν, οὐδένας ἀπὸ τοὺς Θεοὺς καὶ τοὺς ἀνθρώπους ἔπλασθν, ἀλλ ἥταν, εἶναι καὶ θὰ εἶναι αἰώνια ζωντανὸ πῦρ, ποὺ ἀνάπτει καὶ ποὺ σβήνει σύμφωνα μὲ νόμους», δ' Λένιν παρατηρεῖ: «Ιδοὺ μιὰ ἔξαιρετη ἐκθεση τῶν ἀρχῶν τοῦ διαλεκτικοῦ ὑλισμοῦ».<sup>2</sup>

Ο κοινωνικὸς καὶ πολιτικὸς ἀγώνας εἰς τὴν ἀρχαίαν Ἑλλάδα ἐκφράστηκεν ἐπίσης στὸν ἀγῶνα τῶν φιλοσοφικῶν σχολῶν καὶ κατευθύνσεων. Ἡ φιλοσοφία τοῦ Ἡρακλείτου ἀποσκοποῦσε στὴν ὑπεράσπιση

1. ΦΡ. ΕΝΓΚΕΛΣ: «Ἡ ἀνατροπὴ τῆς Ἐπιστήμης ἀπὸ τὸν κύριον Εὐγένιον Ντύριγκ» («Ἀντι — Ντύριγκ»), Εἰσαγωγή. Βερολίνο 1952.

2. «Ἴστορία τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως» (Μπολσεβίκοι). Ἐπιτομή. Βερολίνο 1951, σελ. 140.

τοῦ ὑλισμοῦ καὶ τῆς πρωτόγονης διαλεκτικῆς ἐναντίον τῶν ἀντεπιστημονικῶν, ἰδεαλιστικῶν καὶ ἀντιδιαλεκτικῶν ρευμάτων καὶ τῶν μυθολογικῶν ἀντιλήψεων γιὰ τὴν προέλευση καὶ ἔξελιξη τοῦ σύμπαντος. Χαρακτηριστικὴ γιὰ τὴν κοσμοθεωρία τοῦ Ἡρακλείτου, ὁ ὅποιος ἦταν ἕνας ἰδεολόγος τῶν δουλοκτητῶν, εἶναι ἡ ἐκθρικὴ στάση του ἀπέναντι τῶν λαϊκῶν μαζῶν, ἡ ἀντιπαράθεση δλίγων «ἀριστών» ἀπὸ τὴν μιὰ καὶ τοῦ «πλήθους» ἀπὸ τὴν ἄλλη: «"Ἐνας μόνον ἀντισταθμίζει γιὰ μένα δέκα χιλιάδες, ἢν εἴναι ὁ ἀριστος». ( Ὁ Ἀπόστ. 49 )

“Ο Ἡράκλειτος ἔβλεπεν εἰς τὸ πῦρ τὴν ἐνιαία καὶ γενικὴν ὑπόστασην ὅλων τῶν φυσικῶν φαινομένων. Ἐννοοῦσε τὸ πῦρ μὲ τὴν ἔννοια μιᾶς ὑλικῆς καὶ ταυτόχρονα δραστήριας πρώτης ἀρχῆς. Στὴν βάση τῆς γενικῆς κυκλικῆς πορείας τῶν φυσικῶν φαινομένων εὑρίσκονται μεταβολὲς τοῦ πυρός, συλλογιζόταν. «Τὸ σύμπαν θὰ ἀνταλλαγῇ ἀντὶ πυρός καὶ τὸ πῦρ ἀντὶ σύμπαντος, ὅπως ἀνταλλάσσονται ἐμπορεύματα ἀντὶ χερμάτων καὶ χρήματα ἀντὶ ἐμπορευμάτων». ( Ὁ Ἀπόστ. 90 ) Ὁ Ἡράκλειτος ὁ Ἔφεσιος χρησιμοποιοῦσε ἀρχαῖες Ἑλληνικὲς μυθολογικὲς μορφές, ἀλλὰ τὶς χρωμάτιζε μὲ μιὰν πρωτόγονη ὑλιστικὴν ἔννοια, ὅταν ὑπέτασσε τὴν αἰώνια, νομοτελὴ ἔξελιξη τοῦ κόσμου στὴν ἀναγκαιότητα ( Ἄναγκη ), στὸ πεπρωμένο ( Εἶμαρμένη ). “Οπως καὶ οἱ ἄλλοι φυσιοδίφες τῆς ἐποχῆς του, ὁ Ἡράκλειτος ὁ Ἔφεσιος δὲν ἔχωριζε τὰ ἀστρονομικὰ ἀπὸ τὰ μετεωρολογικὰ φαινόμενα. Τὸ πῦρ, τὸ ὅποιο πληρεῖ τὸν σχηματιζόμενον ἀπὸ τὸν ἥλιον «φλοιὸν» μεταβάλλεται σὲ μιὰν πύρινη δίνη ἔξατμήσεων καὶ, τελικά, σὲ γῆν. Αὐτὴν εἴναι ἡ « ὅδὸς πρὸς τὰ κάτω ». Ἀλλὰ ἡ « ὅδὸς ἀνω κάτω μία καὶ ωὗτή ». ( Ὁ Ἀπόστ. 60 ) Ἡ γῆ ὑγροποιεῖται καὶ γίνεται ὕδωρ, αὐτὸν ἔξατμίζεται καὶ μεταβάλλεται στὸ πῦρ, τῶν λαμπόντων οὐρανίων σωμάτων. Εἰς τὸν ἀγῶνα ἐναντίον τῆς ἰδεαλιστικῆς περὶ ψυχῆς ἀντιλήψεως, σύμφωνα μὲ τὴν ὅποιαν ἡ ψυχὴ θὰ ἦταν ἕνα ἴδιαίτερο, ὑπερφυσικὸ δν, ὁ Ἡράκλειτος ἵσχυριζόταν δτι ἡ ψυχὴ εἴναι μιὰ ἀπὸ τὶς μεταβατικὲς καταστάσεις τοῦ πυρός, καὶ ἐπομένως ὑποταγμένη στοὺς γενικοὺς νόμους τῆς ὑλικῆς πραγματικότητας. Καὶ τὰ ζητήματα, ἐπίσης, τῆς θεωρίας τῆς γνώσεως, ὁ Ἡράκλειτος τὰ ἀντίκρυζε ἀπὸ μιὰν ὑλιστικὴν ἀποψη. Θεωροῦσε τὴν φύση σὰν τὴν πηγὴ τῆς ἀνθρωπίνης γνώσεως καὶ προσπαθοῦσε μὲ πρωτόγονα σχήματα γὰ διαχωρίση τὸν ρόλο τῆς αἰσθήσεως ἀπὸ ἐκείνον τῆς σκέψεως στὴν γνώση τῆς ἀλήθειας: ἡ φύση γνωρίζεται μέσω τῶν αἰσθήσεων, ἀλλὰ τὰ μάτια καὶ τὰ αὐτιὰ ἐκείνων ποὺ ἔχουν «χονδροειδῆ ψυχή» εἴναι κακοὶ μάρτυρες. “Ἐνα ἀπλὸ ἀθροισμα γεγονότων, ἡ πολυμάθεια, δὲν μᾶς κάνει σοφούς, — ἐπιβάλλεται γὰ γνωρίζουμε λογικὰ τὸν κόσμο.

Μεγάλης σημασίας ήσαν οι περὶ διαλεκτικῆς ίδεες τοῦ Ἡρακλείτου. Ἐπρέσβευεν ὅτι « τὰ πάντα ρεῖ », ὅτι ὅλα μεταβάλλονται, ὅτι δὲν ὑπάρχει τίποτα ἀκίνητο: « Πάνω σὸν αὐτὸν ποὺ ἀνεβαίνει τὸ ἕδιο ποτάμι, κάθε φορὰ τρέχει νέο νερό... » ( Ἀπόσπ. 22 ) « Δὲ μπορεῖ κανεὶς νὸν ἀνεβεῖ δυὸ φορὲς τὸ ἕδιο ποτάμι... » ( Ἀπόσπ. 91 ) Σὲ πολλὰ ἀποσπάσματα τοῦ Ἡρακλείτου συναντοῦμε σκέψεις, ὅτι τὰ πράγματα ἔπερνοῦν τὴν ἴδια τους τὴν ἀντίθεση καὶ ὅτι οἱ ἀντιθέσεις βρίσκονται σὲ πάλη μεταξύ τους. « Μέσα μας εἶναι ( πάντα ) ἔνα καὶ τὸ αὐτό : ζωὴ καὶ θάνατος, ἐνοίγορση καὶ ὑπνος, νεότης καὶ γῆρας. Γιατὶ ὅταν αὖτὸν μεταβάλλεται, γίνεται, μετά, ἐκεῖνο, κι ἀντίθετα, ὅταν ἐκεῖνο μεταβάλλεται, γίνεται, μετά, αὖτό ». ( Ἀπόσπ. 88 ) Γιὰ τὸν Ἡράκλειτο οἱ ἀντιθέσεις τοῦ εὐχάριστου καὶ τοῦ δυσάρεστου, τοῦ χρήσιμου καὶ τοῦ ἀχρηστοῦ, τοῦ ἡμικοῦ καὶ τοῦ ἀνήμικου, τοῦ ὀραίου καὶ τοῦ ἀσχημού, δὲν ήσαν ἀκίνητες, ἀποστεωμένες κατηγορίες. « Οπως καὶ ὅλα τὰ ἄλλα στὸν κόσμο ὑπόκεινται σὸν ἀέναο ροή, ἔπερνοῦν τὸ ἔνα τὸ ἄλλο, βρίσκονται σὲ σχέση μὲ ἄλλες ἀντιθέσεις. « Τὸ θαλάσσιο νερὸν εἶναι τὸ καθαρώτατο καὶ τὸ εἰδεχθέστατο : γιὰ τοὺς ἵχθεῖς πόσιμο καὶ ζωογόνον, γιὰ τοὺς ἀνθρώπους μὴ πόσιμο καὶ θανάσιμο ». ( Ἀπόσπ. 61 ) « Ὁ ὀραιότατος πίθηκος εἶναι ἀσχημος σὲ σύγκριση μὲ τὸ ἀνθρώπινον γένος ». ( Ἀπόσπ. 82 ).

Οἱ κλασσικοὶ τοῦ Μαρξισμοῦ - Λενινισμοῦ, οἱ δποῖοι ἀνεγνώρισαν τὴν διαλεκτικὴν τοῦ Ἡρακλείτου σὰν μιὰν ἀπὸ τὶς πρῶτες προσπάθειες γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῶν ἀρχῶν τῆς διαλεκτικῆς προσεγγίσεως τοῦ κόσμου, καὶ ὑπογράμμισαν τὴν σημασία της, ὑπέδειξαν ἐπίσης τὶς πιὸ σημαντικὲς ἐλλείψεις τῆς φιλοσοφίας τοῦ Ἡρακλείτου. Ἡ διαλεκτικὴ τοῦ Ἐφεσίου ὑλιστοῦ ὑπῆρξεν ἰστορικὰ περιορισμένη καὶ ἀπλοϊκή. Ὁ Ἡράκλειτος ἐννοοῦσεν ἴδιαίτερα τὴν γενικὴν κίνηση σὰν μιὰ κλειστὴν κυκλικὴ πορεία τῆς φύσεως· ἡ ἴδεα τῆς ἀπείρου ἐξελίξεως ὑπῆρξε ἔνη σὸν αὐτόν.

Ἡ ἴδεαλιστικὴ ἰστορία τῆς Φιλοσοφίας ἀπορρίπτει κάθε τι ἀξιόλογο στὴν φιλοσοφία τοῦ Ἡρακλείτου καὶ προσπαθεῖ νὰ τὸν παρουσιάσῃ σὰν ἴδεαλιστὴν καὶ μεταφυσικό. Στὶς προσπάθειες αὐτές, καὶ κοντὰ σὸν αὐτὲς καὶ στὶς ἀντεπιστημονικὲς τάσεις τῆς ἴδεαλιστικῆς διαστροφῆς τῆς διαλεκτικῆς τοῦ Ἡρακλείτου ἀπὸ τὸν Φ. Λασσάλ, δ. Β. Ἡ. Λένιν ἔδωσε ἔνα ἀποφασιστικὸ μάθημα στὴν κριτικὴ του<sup>1</sup> γιὰ τὸ βιβλίο τοῦ Λασσάλ « Ἡ φιλοσοφία τοῦ Ἡρακλείτου τοῦ σκοτεινοῦ τοῦ Ἐφεσίου ».

1. Βλέπε : Β. Ι. ΛΕΝΙΝ : « Φιλοσοφικὰ τετράδια », Μόσχα 1947, σελ. 294. Στὰ Γερμανικά : Β. Ι. ΛΕΝΙΝ : « Ἀπὸ τὰ φιλοσοφικὰ κατάλοιπα », Βερολίνο 1949, σελ. 276.

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΤΟΜΕΑΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΕΠ. ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Θ. ΠΕΤΣΙΟΣ  
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ ΝΕΟΕλληνικής Φιλοσοφίας

# ΛΕΥΚΙΠΠΟΣ

Ε.γ.δ πς κ.π  
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2006

**ΛΕΥΚΙΠΠΟΣ** (περὶ τὰ 500 — 440 π. Χ.) — ἐπιφανῆς ἔκπρόσωπος τῆς ἀδιαίρετης ἀκόμα ἐπιστήμης τῶν ἀρχαίων Ἕλλήνων, ὑλιστῆς φιλόσοφος, διδάσκαλος τοῦ Δημοκρίτου. Στὴν φιλοσοφικὴ θεωρίᾳ του ὁ Λεύκιππος ἔξεταζε τὰ κυριώτερα προβλήματα τῆς ἀρχαίας Κοσμογονίας, Κοσμολογίας, Ἀστρονομίας καὶ Φυσικῆς, τὰ ὅποια εἶχαν τεθεῖ κατὰ τὴν πορεία τῆς διαμάχης μεταξὺ τῶν φιλοσοφιῶν κατευθύνσεων τῶν οὖν καὶ ὅου π.Χ. αἰώνων. Ἔγκυρες βιογραφικὲς πληροφορίες γιὰ τὸν Λεύκιππο δὲν ἔχουν διασωθεῖ. Μερικοὶ συγγραφεῖς, μάλιστα, ἀμφέβαλον καὶ γι “αὐτὴν τούτη τὴν ὑπαρξή του (δι Λαέρτιος ἀποδίδει αὐτὴν τὴν γνώμη στὸν Ἐπίκουρο). Μόνον ὅρισμένες μαρτυρίες γιὰ τὴν θεωρία τοῦ Λευκίππου, ποὺ περιέχονται εἰς τὰ ἔργα τοῦ Ἀριστοτέλους, τοῦ Θεοφράστου κ. ἄ., ἀλλὰ κυρίως στοιχεῖα, ποὺ εὑρέθησαν σὲ παπύρους τοῦ Ἡρακλείου (τῆς Ἰταλίας), στοὺς ὅποιους περιέχεται καὶ ἡ διδασκαλία τοῦ Ἐπικουρείου φιλοσόφου Φιλοδήμου (τοῦ 1ου π.Χ. αἰῶνα), κάνονταν δυνατὴ τὴν θεώρηση τῆς ἀμφιβολίας αὐτῆς ὡς ἀβασίμου. Διαφιλονικούμενο παραμένει τὸ ζήτημα σὲ ποιά μορφὴ ἔξενθεσε τὴν θεωρία του ὁ Λεύκιππος — προφορικὰ ἢ γραπτά. Σύμφωνα μὲ κάποιαν δοξογραφίαν, ποὺ ἀποδίδεται στὸν Θεόφραστο, ὁ Λεύκιππος ἔγραψε τὰ ἔργα «Μέγας διάκοσμος» καὶ «Περὶ νοήσεως». Σύμφωνα μὲ μιὰν ἀλλην ἀρχαία παράδοση (Θρασύλος), συγγραφέας τῶν ἔργων αὐτῶν ἔθεωρεῖτο δι Δημόκριτος. Ἡ τελευταία αὐτὴ ἔκδοξὴ δὲν ἀποκλείει τὴν δυνατότητα, εἰς τὰ ἀναφερόμενα στὸν Λεύκιππον ἔργα αὐτὰ νὰ ἔχῃ ἔκθεσει δι Δημόκριτος τὴν φιλοσοφικὴ θεωρία τοῦ Λευκίππου.

Ο Ἀριστοτέλης, δι Θεόφραστος, δι Λιογένης δι Λαέρτιος κ.ἄ. χαρακτήρισαν τὸν Λεύκιππον ὡς τὸ ἴδρυτὴν τῆς θεωρίας περὶ τῆς ἔξι ἀτόμων συστάσεως τῆς ὑλῆς. Ο Λεύκιππος εἶχε τὴν ἀντίληψη δι τοῦ δι κόσμος ἀποτελεῖται ἀπὸ ἀτομα, δηλαδὴ ἀπὸ αἰωνίως κινούμενα, συμπαγῆ πλήρη, ποιοτικῶς ὅμοια, ἀλλὰ ἀπειρως ποικιλόμορφα ἀδιαίρετα σωματίδια καὶ ἀπὸ ἓναν κενὸ χῶρον εἰς τὸν ὅποιον κινοῦνται τὰ ἀτομα. Ο Λεύκιππος ἔρμήνευε τὸ γίγνεσθαι καὶ παρέρχεσθαι τῶν ἀντικειμένων

μὲ τὴν ἔνωση καὶ τὸν διαχωρισμὸν τῶν ἀτόμων καὶ τὴν ποικιλίαν τῆς μορφῆς τῶν ἀντικειμένων μὲ τὴν διαφορὰ τῆς μορφῆς τῶν ἀτόμων, μὲ τὴν διαφορὰ τῆς θέσεώς των στὸν χῶρο καὶ μὲ τὸν διαφορετικὸν χαρακτῆρα καὶ τρόπο τῆς συνενώσεως των. "Οτι εἰς τὸ σύμπαν κυριαρχεῖ μιὰ ἀναγκαιότητα, ἡ ὅποια ἐκφράζεται στὴν μορφὴ τοῦ νόμου περὶ τῆς γενικῆς αἰτιότητος. "Ο Λευκίππος ἀπέκρουε τὶς θρησκευτικοῦδεαλιστικὲς λειτουργίες καὶ ίσχυριζόταν ὅτι ὁ κόσμος μας ήταν ἔνας ἀπὸ τοὺς ἀπειράσιμους κόσμους τοῦ ἀπείρου σύμπαντος. "Οτι δύος ὄλοι οἱ ᾔλλοι κόσμοι ἀκριβῶς ἐγεννήθη κι αὐτὸς καὶ πάλι θὰ χαθῇ. "Οτι ἡ αἰτία τῆς διαμορφώσεως τῶν κόσμων εἶναι ἡ κατὰ δίνας πίνηση τῶν δεσμῶν τῶν ἀτόμων.

Οι ὑλιστικὲς ἀντιλήψεις τοῦ Λευκίππου βρῆκαν τὴν περαιτέρω ἀνάπτυξή τους εἰς τὴν διδασκαλία τοῦ μεγάλου ἀρχαίου Ἑλληνα ὑλιστῆ φιλοσόφου Δημοκρίτου, ἀπὸ τὸν δῆμον, σύμφωνα μὲ τὸν Β. Ι. Λένιν, **ἀρχίζει** ἡ γραμμή τοῦ ὑλισμοῦ.